

# Mic

## Chapter 4

### Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	וְהָיָה	בְּאַחֲרֵית	הַיָּמִים	יְהִי	הָרַר	בֵּית-	יְהוָה	נִכּוֹן	בְּרֹאשׁ	הַהָרִים	וְנִשָּׂא
	اور-ہوگا	آخری	دنوں-میں	ہوگا	پہاڑ	گھر-	یہوواہ-کا	قائم	چوٹی-پر	پہاڑوں-کی	اور-بلند-ہوگا
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0319</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2022</a>		<a href="#">H3068</a>			<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H5375</a>
	הוּא	מִבְּעוֹת	וְנִהְרֻ	עֲלָיו	עַמִּים:						
	وہ	پہاڑیوں-سے	اور-بہیں-گی	اُس-پر	قومیں						
	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H1389</a>									

جوق در جوق اُمتیں تب گا۔ ہو سرفراز زیادہ کہیں سے بلندیوں تمام دیگر پہاڑ یہ بڑا سے سب گا۔ ہو قائم سے مضبوطی پہاڑ کا گھر کے رب میں ایام آخری گی، پہنچیں پاس کے اُس

2	וְהָלְכוּ	גוֹיִם	רָבִים	וְאָמְרוּ	אֲלֵכֶן	וְנִעְלָה	אֶל-	הָר-	יְהוָה	וְאֶל-	בֵּית
	اور-چلیں-گی	قومیں	بہت	اور-کہیں-گی	اُو	اور-چڑھیں	طرف-	پہاڑ-	یہوواہ-کے	اور-طرف-	گھر
	<a href="#">H1980</a>			<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0413</a>	
	אֱלֹהֵי	יַעֲקֹב	וְיִזְרְנוּ	מִדְּרָכָיו	וְנִלְכָה	בְּאַרְחֻתָיו	כִּי	מִצִּיּוֹן	תִּצָּא		
	خدا	یعقوب-کے	اور-سکھائے-بمیں	اپنی-راہوں-سے	اور-چلیں	اُس-کے-راستوں-پر	کیونکہ	صیون-سے	نکلے-گی		
	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3290</a>		<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H0734</a>		<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H3318</a>		
	תּוֹרָה	וְדָבַר-	יְהוָה	מִירוּשָׁלַם:							
	شریعت	اور-کلام-	یہوواہ-کا	یروشلم-سے							
	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3389</a>							

ہم اور دے تعلیم کی مرضی اپنی ہمیں وہ تاکہ جائیں پاس کے گھر کے خدا کے یعقوب کر چڑھ پر پہاڑ کے رب ہم اُو، گی، کہیں کر آ قومیں بے شمار اور گا۔ ہو صادر کلام کا اُس سے یروشلم اور گی، نکلے ہدایت کی رب سے پہاڑ صیون کیونکہ چلیں۔ پر راہوں کی اُس

3	וְשָׁפַט	בֵּין	עַמִּים	רָבִים	וְהוֹכִיחַ	לְגוֹיִם	עַצְמוֹם	עַד-	רְחוֹק		
	اور-عدالت-کرے-گا	بیچ	قوموں	بہت	اور-فیصلہ-کرے-گا	قوموں-کے-لیے	طاقنور	تک-	دور		
	<a href="#">H8199</a>	<a href="#">H0996</a>			<a href="#">H3198</a>		<a href="#">H6099</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H7350</a>		
	וְכַתְּבוּ	חֲרַבְתִּיהֶם	לְאֹתִים	וְחִנִּיתִיהֶם	לְמִזְמוֹת	לְא-	יִשְׂאוּ	גוֹי	אֶל-	גוֹי	
	اور-پیٹیں-گے	اپنی-تلواریں	بلوں-میں	اور-اپنے-بہالے	درانتیوں-میں	نہیں-	اُٹھائے-گی	قوم	طرف-	قوم-کی	
	<a href="#">H3807</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H0855</a>	<a href="#">H2595</a>	<a href="#">H4211</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5375</a>		<a href="#">H0413</a>		
	חֲרָב	וְלֹא-	וְלִמְדוֹן	עוֹד	מִלְחָמָה:						
	تلوار	اور-نہیں-	سیکھیں-گے	پھر	جنگ						
	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3925</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H4421</a>						

نیزوں اپنے اور گی بنائیں پہالے کر کوٹ کو تلواریں اپنی وہ تب گا۔ کرے انصاف کا قوموں زور آور کی تک دُور اور گا نپٹائے کو جھگڑوں الاقوامی بین رب گے۔ کریں حاصل تربیت کی کرنے جنگ لوگ نہ گی، کرے حملہ پر دوسری قوم ایک نہ سے اب گی۔ کریں تبدیل میں اوزار کے چھانت کانت کو

4	וְיִשְׁבוּ	אִישׁ	תַּחַת	נִפְנוּ	וְתַחַת	תְּאֵנָתוֹ	וְאִין	מִחֲרִיד			
	اور-بیٹھیں-گے	ہر-ایک	نیچے	اپنی-انگور-کی-بیل	اور-نیچے	اپنے-انجیر-کے-درخت	اور-نہیں-ہوگا	ڈرانے-والا			
	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H1612</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H8384</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H2729</a>			
	כִּי-	פִּי	יְהוָה	צָבָאוֹת	דָּבַר:						
	کیونکہ-	منہ	یہوواہ	لشکروں-کے	فرمایا						
	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H1696</a>							

رب کیونکہ کرے۔ زدہ دہشت اچانک اُنہیں جو گا رہے نہیں کوئی گا۔ کرے آرام کر بیٹھ میں سائے کے درخت کے انجیر اپنے اور بیل کی انگور اپنی ایک ہر ہے۔ فرمایا کچھ یہ نے الافواج

5	כִּי	כָּל-	הַעַמִּים	יָלְדוּ	אִישׁ	בְּשֵׁם	וְאֶנְחֵנוּ	נִלְדָּה	בְּשֵׁם-	יְהוָה
	کیونکہ	سب-	قومیں	چلیں-گی	ہر-ایک	نام-سے	اپنے-خدا-کے	چلیں-گے	نام-سے-	یہوواہ
		H3605		H3212	H0376	H8034	H0430	H3212	H8034	H3068

ف	וְעַד:	לְעוֹלָם	אֱלֹהֵינוּ
[فاصلہ]	اور-ابد-تک	بمیشہ	ہمارے-خدا-کے
	H5703	H5769	H0430

گے۔ پھر یہی کر لے نام کا خدا اپنے رب تک ہمیشہ ہم لیکن ہے، پھرتی کر لے نام کا دیوتا اپنے قوم دوسری ہر

6	בַּיּוֹם	הַהוּא	נֶאֱמַר-	יְהוָה	אֶסְפָּה	הַצְּלָעָה	וְהַנְּדָחָה	אֶקְבְּצָה	וְאֶשְׂרָה
	اُس-دن	اُس	فرماتا-ہے-	یہوواہ	جمع-کروں-گا	لنگڑی-کو	اور-نکالی-ہوئی	اکٹھا-کروں-گا	اور-جسے
	H3117	H1931	H5002	H3068	H0622	H6760	H5080	H6908	

הַרְעֵתִי:  
مصیبت-دی-تھی

تھا۔ پہنچایا ڈھک کے کر منتشر نے میں جنہیں گا کروں اکٹھا انہیں اور گا کروں جمع کو لنگڑوں میں دن [اُس ہے، فرماتا رب

7	וְשִׁמְתִי	אֶת-	הַצְּלָעָה	לְשֵׂאֲרֵית	וְהַנְּחֻלָּה	לְנֹזִי	עֲצוּם	וּמִלְדָּה	יְהוָה
	اور-بناؤں-گا	کو-	لنگڑی	بقیہ	اور-دور-کی-ہوئی-کو	قوم	طاقطور	اور-بادشاہی-کرے-گا	یہوواہ
	H0853		H6760	H7611	H1972		H6099		H3068

פ	עוֹלָם:	וְעַד-	מֵעַתָּה	צִיּוֹן	בְּהָר	עֲלֵיהֶם
[فاصلہ]	ابد	اور-تک-	اب-سے	صیون	پہاڑ-پر	اُن-پر
	H5769	H5704	H6258	H6726	H2022	

تک ابد کر بن بادشاہ کا اُن رب تب گا۔ کروں تبدیل میں اُمت و طاقت انہیں تھے گئے بھٹک تک دُور جو اور گا دوں بنا حصہ ہوا بچا کا قوم کو لنگڑوں میں  
گا۔ کرے حکومت پر اُن پر پہاڑ صیون

8	וְאֶתְהָ	מִנְדֹל-יְעָר	עֲפֹלָ	בֵּת-	צִיּוֹן	עָרֵיךָ	הָאֶתְהָ	וּבְאֶהָ	הַמְּמִשְׁלָה	הָרֵאשִׁינָה
	اور-ٹو	مینار-ریوڑ-کا	ٹیلا	بیٹی-	صیون-کی	تیرے-پاس	آئے-گی	اور-آئے-گی	حکومت	پہلی
		H4026		H1323	H6726	H5704	H0857	H0935	H4475	H7223

מִמְלַכְתָּה לְבֵת- יְרוּשָׁלָּם:  
سلطنت بیٹی- یروشلم-کی  
H4467 H1323 H3389

گی۔ [مے بادشاہت دوبارہ کو بیٹی یروشلم گی۔ ہو حاصل سلطنت سی کی پہلے تجھے پہاڑ کے بیٹی صیون اے بُرج، کے ریوڑ اے ہے، تعلق تیرا تک جہاں

9	עָתָה	לָמָּה	תְּרִיעִי	רַע	הַמֶּלֶךְ	אֵין-	כָּךְ	אִם-	יֹעֲצֶדָה	אֶבְדָּה	כִּי-
	اب	کیوں	چلاتی-ہے	چیخ	کیا-بادشاہ	نہیں-ہے-	تجھ-میں	کیا-	تیرا-مشیر	ختم-ہوا	کیونکہ-
	H6258	H4100	H7321	H7452	H4428	H0369			H3289	H0006	

הַחֲזִיקָה: חֵיל  
پکڑا-تجھے درد جنے-والی-کی-طرح  
H2388 H3205

مبتلا میں زہ درد ٹو کہ ہیں گئے ہو ختم سب مشیر تیرے کیا نہیں؟ بادشاہ کوئی تیرا کیا ہے؟ ربی چیخ کیوں سے زور اتنے تو وقت اس بیٹی، یروشلم اے  
ہے؟ ربی کھا تاب و بیچ طرح کی عورت

